



■ "Storyboards are invaluable. It's the only way of dealing with a large piece," says Crowley who used the device (5, *Henry VI*) to solve the task of designing the epic. They allowed him to instantly see the flow of the trilogy from *Henry VI*, to *The Rise of Edward VI*, to *Richard III, His Death* (6).

● "Les 'storyboards' sont d'une valeur inestimable. Ils sont le seul moyen de traiter une longue pièce," dit Crowley qui a utilisé ce stratagème (5, *Henry VI*) pour résoudre le problème scénique de cette épopée. Ils lui ont permis de voir immédiatement le déroulement de cette trilogie en passant de *Henry VI* à *The Rise of Edward VI* à *Richard III, His Death* (6).

▼ "Storyboards (Handlungsschautafeln) sind unentbehrlich. Nur mit ihnen kann man ein umfangreiches Werk bewältigen", sagt Crowley, der sich für die Bühnenausstattung des Epos (5, *Henry VI*) dieses Mittels bediente. Mit Hilfe der Storyboards konnte er auf einen Blick den Verlauf der Trilogie von *Henry VI* über *The Rise of Edward IV* bis zu *Richard III, His Death* verfolgen (6).



RICHARD MILDENHALL

6